

# envie

jeunesse



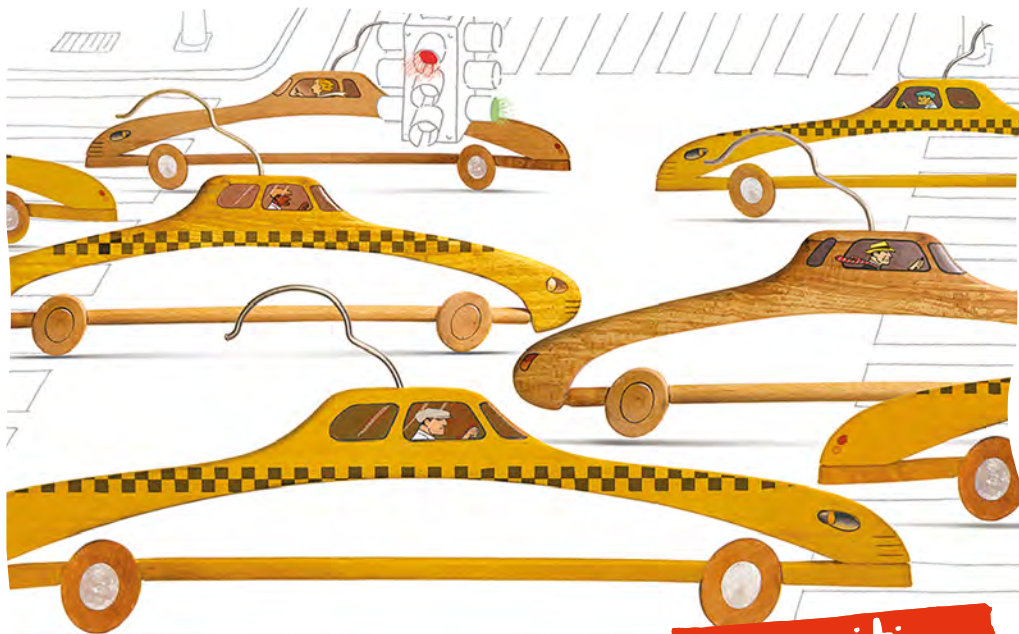
ANOUK RICARD

À LA MÉDIATHÈQUE FRANÇOISE SAGAN

MAIRIE DE PARIS



# cahier jeunesse



exposition

16 SEPT. - 9 NOV.

▲ BIBLIOTHÈQUE GERMAINE TILLION - 16<sup>E</sup>

## GILBERT LEGRAND, LES PETITES CHOSES À NEW YORK à partir de 7 ans

King Kong au sommet de l'Empire State Building dont les bras sont ceux d'une clé de mécanicien, Superman en forme de soufflet qui décolle au dessus de Manhattan, des cintres jaunes aux couleurs des taxis new-yorkais, des rameurs installés dans des boîtes d'œufs ramant au large de Manhattan... autant de petits objets détournés de leur usage pour donner à voir de manière humoristique et ludique la trépidante vie new-yorkaise !



Avec ses techniques de sculpture, de peinture en trompe l'œil, véritables clins d'œil au Street art et à la BD, **Gilbert Legrand** designer de formation et poète de l'objet campe un décor idéal pour donner naissance à des personnages inattendus !

À lire : *Les petites choses à New York*, de Gilbert Legrand (Sarbacane, 2013)  
Dans le cadre du **Tandem Paris / New York**.



SAMEDI 24 SEPT. ☼ 15 H 30

▲ BIBLIOTHÈQUE MOHAMMED ARKOUN - 5<sup>E</sup>

## LITTLE MAN, D'ANTOINE GUILLOPPÉ 8 - 15 ans

Avec l'artiste **Antoine Guilloppé**, participez à un atelier de création de saynète autour de la ville et de New York, comme Cassius, héros de son livre *Little Man* (Gautier Languereau, 2014). Guilloppé partage avec nous le rêve de Cassius, jeune garçon émigré de son pays en guerre. Les ponts et gratte-ciels de New York apparaissent dans toute leur splendeur et tout leur gigantisme.

Sur inscription au 01 43 37 96 54 ou  
à [bibliotheque.mohammed.arkoun@paris.fr](mailto:bibliotheque.mohammed.arkoun@paris.fr)  
Dans le cadre du **Tandem Paris / New York**.



© Laure Fissore

SAMEDI 1<sup>ER</sup> OCT. ☼ 15 H 30

▲ MÉDIATHÈQUE FRANÇOISE SAGAN - 10<sup>E</sup>

## CONSTRUIRE UNE HISTOIRE SANS PAROLE 6-10 ans

Après la découverte de l'album de **Laure Fissore** *New York* (Nomade, 2011), les enfants apprennent à écrire leur propre histoire en dessinant ou découpant des images du livre mises à leur disposition. Ils inventent une histoire à partir d'un personnage de leur choix : la dame en rose, le chien, le trompettiste, ou un personnage de leur imagination. L'atelier se termine par la réalisation d'un petit dépliant dans lequel ils pourront suivre l'évolution de leur personnage.

Sur inscription au 01 53 24 69 70 ou  
à [mediatheque.francoise-sagan@paris.fr](mailto:mediatheque.francoise-sagan@paris.fr)



© Atelier Dada

SAMEDI 1<sup>ER</sup> OCT. ☼ 15 H

▲ BIBLIOTHÈQUE AMÉLIE - 7<sup>E</sup>

## MAGRITTE AVEC LA REVUE DADA 7 - 12 ans

À l'occasion de l'exposition *Magritte : la trahison des images* au Centre Pompidou du 21 septembre au 23 janvier 2017.

Sur inscription au 01 47 05 89 66.





© May Angeli

exposition

5 OCT. - 3 DÉC.

▲ BIBLIOTHÈQUE FAIDHERBE - 11<sup>E</sup>

## MAY ANGELI : SUD, BOIS, ENCRE ET PAPIER

**May Angeli** est l'une des plus grandes artistes du livre de notre temps. Selon Janine Kotwica, spécialiste de l'illustration : « d'une adresse singulière dans le coup de gouge, à la fois précis et énergique, elle est virtuose dans l'usage de la couleur, jouant harmoniquement des superpositions d'encre et utilisant, dans ses compositions, les aspérités et veines du bois de fil ».



À tout juste 80 ans, **May Angeli** demeure une artiste extrêmement active et inspirée. Portraitiste, remarquable peintre animalière et de paysages, ses estampes illustrent nombre de textes dont elle est l'auteure mais également des classiques, tels les *Histoires comme ça* de Kipling.

Vernissage avec l'artiste le 6 octobre - 19 h

MERCREDI 5 OCT. ☼ 15 H

▲ BIBLIOTHÈQUE MAURICE GENEVOIX - 18<sup>E</sup>

## LA LIBERTÉ

9 - 13 ans

**Michel Piquemal**, auteur pour la jeunesse, s'est appliqué à rendre la philosophie accessible aux plus jeunes. Il a créé et dirige les collections *Carnets de Sagesse* et *Paroles* de aux éditions Albin Michel et a publié de nombreux ouvrages de philosophie à destination de la jeunesse (*Les Philo-fables*, *Le Conteur philosophe*, *Piccolo-philos...*).

Dans le cadre de la Fête des Vendanges dont le thème est cette année la liberté.



© Atelier Dada

atelier

SAMEDI 8 OCT. ☼ 14 H 30

▲ BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ MALRAUX - 6<sup>E</sup>

## GRAFFITI, DE LA RUE AU MUSÉE AVEC LA REVUE DADA

8 - 15 ans

Rencontre avec un graffeur professionnel, qui présente le graffiti en général et son travail en particulier, initie au lettrage, à l'invention de votre propre signature de rue et vous propose de participer à un graff collectif.

L'histoire du graffiti est un peu comme un grand mur tagué, recouvert de centaines de traces superposées, effacées par le temps, en perpétuel changement. Le graffiti n'est pas facile à cerner. C'est qu'il ne fait rien comme les autres : s'il est un art, il est pourtant éphémère, clandestin et inventé par des adolescents !



mercredi 5 oct. ☼ 14 h 30

Médiathèque Françoise Sagan - 10<sup>e</sup>

samedi 15 oct. ☼ 15 h

Bibliothèque Gutenberg - 15<sup>e</sup>

Sur inscription au 01 45 44 53 85 ou à [bibliotheque.andre-malraux@paris.fr](mailto:bibliotheque.andre-malraux@paris.fr)

Dans le cadre du temps fort *Cultures urbaines*.



© Marcella Barbieri

spectacle musical

SAMEDI 8 OCT. ☼ 15 H

▲ BIBLIOTHÈQUE BUFFON - 5<sup>E</sup>

## LA PORTE DORÉE / THE GOLDEN DOOR à partir de 8 ans

En 1928, les grands-parents paternels de Theresa Amoon quittent le Liban pour s'installer à New York. L'histoire de leur traversée de l'Atlantique devient un récit familial qui rejoint les récits de tous ceux qui ont migré au nouveau monde. Dans ce spectacle, des histoires issues de tradition orale américaine côtoient des récits de vie relatant le passage à Ellis Island, l'ancien centre d'immigration dans la baie de New York. Réinscrites dans un contexte historique et entourées des chansons, ces histoires dépeignent la grande fresque du peuple américain. Avec **Theresa Amoon**, récits et **Mohamed Beldjoudi**, guitares et percussions.



samedi 15 oct. ☼ 15 h

Bibliothèque Colette Vivier - 17<sup>e</sup>

Sur inscription au 01 55 43 25 25.

Dans le cadre du Tandem Paris / New York.



atelier rencontre

MERCREDI 12 OCT. @ 15 H  
▲ MÉDIATHÈQUE MARGUERITE YOURCENAR - 15<sup>E</sup>

JULIEN CANDY PRÉSENTE  
LE CIRQUE POUSSIÈRE  
à partir de 7 ans

Pour la présentation du spectacle *Le Cirque Poussière* joué au Monfort du 14 au 16 octobre dans le cadre du festival Jeune public *La Grande échelle*, Julien Candy propose un atelier ludique de manipulation et détournement d'objets. Ce spectacle musical et acrobatique laisse surgir des séquences oniriques et décalées, des numéros aériens vertigineux, des assiettes sur lesquelles les artistes déambulent...

En partenariat avec le Monfort Théâtre



SAMEDI 15 OCT. @ 10 H 30  
▲ BIBLIOTHÈQUE CHARLOTTE DELBO  
(dans la salle d'exposition de la mairie du 2<sup>ème</sup>)

MUSIQUE... EN COULISSES  
6-10 ans

Stéphanie Blanchet, conteuse et ses musiciens  
- Diane Poitrenaud à la clarinette et Stéphan Søder au violoncelle - invitent les enfants à partager un spectacle mêlant mimes, conte, musique et cinéma.

Réservation au 01 53 29 74 30.

© Wojciech Gajda



atelier

SAMEDI 8 OCT. @ 16 H  
▲ MÉDIATHÈQUE DE LA CANOPÉE - 1<sup>ER</sup>

JE CRÉE À LA MANIÈRE  
DE BASQUIAT  
à partir de 5 ans

Dans le cadre du cycle Cultures urbaines, la médiathèque accueille le Musée en Herbe pour un moment créatif autour de l'artiste Jean-Michel Basquiat. Les enfants imaginent sur un support carton une composition originale et déstructurée avec des papiers journaux, de la peinture et des dessins aux pastels.

Sur réservation au 01 44 50 76 56.

SAMEDI 8 OCT. @ 16 H 30  
▲ MÉDIATHÈQUE MARGUERITE YOURCENAR - 15<sup>E</sup>

ATELIER D'ÉCRITURE  
11-16 ans

En compagnie de Françoise Grard, auteur de romans pour la jeunesse (*Le Livre brûlé*, *Dernier été avant l'orage...*) : « J'écris dans les trains, dans une mansarde, sous un arbre, dans le métro, et c'est ainsi que je retrouve le bonheur de connaître une seconde vie, une vie par les livres. » Si vous aussi vous voulez inventer une nouvelle vie, et raconter des histoires, cet atelier d'écriture est pour vous.

Sur réservation au 01 45 30 71 41.

© Annabelle Buxton



SAMEDI 15 OCT. @ 10 H 30  
▲ BIBLIOTHÈQUE DIDEROT - 12<sup>E</sup>

CRÉE TA VILLE,  
D'ANNABELLE BUXTON  
5-8 ans

L'illustratrice de *Archicube* (Actes Sud, 2014) propose aux enfants un atelier créatif pour imaginer une ville. L'atelier est suivi d'une rencontre-dédi-cace avec Annabelle et Sandrine Le Guen autour de la Collection Ateliers-La Villette.



Dans le cadre du temps fort Cultures urbaines, venez découvrir la collection *Ateliers-Villette* d'Actes Sud dirigée par Sandrine Le Guen et notamment *Archicube* d'Annabelle Buxton, pour découvrir l'architecture et le métier d'architecte. 27 septembre - 30 novembre

Sur réservation au 01 43 40 69 94.  
En partenariat avec la librairie La terrasse de Gutenberg.

© Xavier Pages



SAMEDI 15 OCT. @ 10 H 30  
▲ MÉDIATHÈQUE HÉLÈNE BERR - 12<sup>E</sup>

VOIX-LÀ  
1-3 ans

La musicienne Agnès Chaumié vocalise, parle, chante, joue de la matière sonore avec des objets du quotidien, des instruments de musique, ou des objets diffusant de la musique. Elle joue des sons avec l'espace, sensible à l'émotion qu'ils produisent. Sa présence et sa gestuelle font ressentir leur musicalité, leur intensité, leur dynamique. Chant, bruit, rythme, écho, silence, jaillissent joyeusement.

Sur réservation au 01 43 45 87 12.  
Co-production Un Air d'Enfance / Enfance et Musique, mise en scène d'Aude Maury, avec la participation de Tomas Bordalejo pour l'écriture musicale et les enregistrements.

#NUMOK

Le festival numérique des bibliothèques de Paris se déroule du 15 au 30 octobre avec une programmation dédiée aux enfants. Voir p. 25.

Retrouvez toutes les dates sur le site [www.bibliotheques.paris](http://www.bibliotheques.paris)

CHH CHH CHH  
CHHCHH CHH

atelier

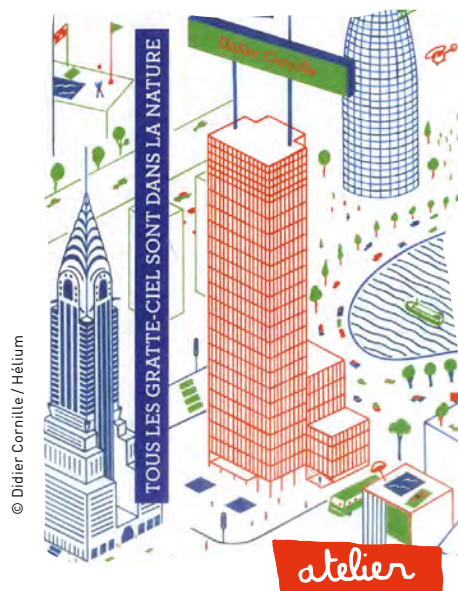
**SAMEDI 15 OCT. 16 H**  
**▲ BIBLIOTHÈQUE COURONNES**  
**(NAGUIB MAHFOUZ) - 20€**

## EURÊKA !

à partir de 8 ans

Pourquoi un bateau flotte alors que son ancre coule ? Comment construit-on un pont qui ne s'écroule pas ? C'est quoi un mirage ? Comment se forme un arc-en-ciel ?  
 Par l'association **Fleurs de Sciences**.

Sur réservation au 01 40 33 26 01



**MERCREDI 19 OCT. 15 H**  
**▲ MÉDIATHÈQUE MARGUERITE DURAS - 20€**

## DESSINE LE GRATTE-CIEL DE TES RÊVES

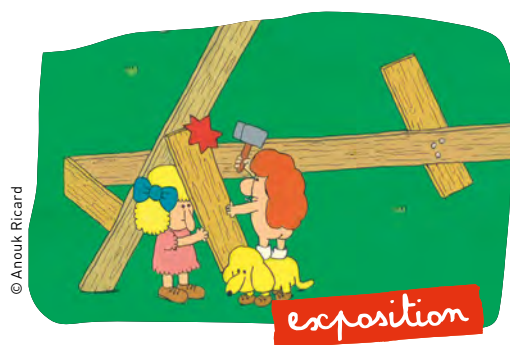
à partir de 8 ans

Dessine le gratte-ciel de tes rêves avec **Didier Cornille**, artiste designer spécialisé dans la conception d'objets d'art et de mobilier, auteur et enseignant aux Beaux-Arts. Toujours plus hauts, toujours plus beaux, touchant la perfection technique ils sont plus que des prouesses architecturales : ce sont de fascinantes créatures urbaines qui de la Tour Eiffel à l'Empire State Building éveillent tout un imaginaire.



**À lire :** *Tous les gratte-ciel sont dans la nature*, [Hélium, 2013]

Sur réservation au 01 55 25 49 10.  
 Dans le cadre du tandem Paris / New York.



**30 SEPT. - 13 NOV.**  
**▲ MÉDIATHÈQUE FRANÇOISE SAGAN - 10€**

## BIBOU, PRINCE DE POUPOUGNE, D'ANOUK RICARD

L'artiste et auteure de BD Anouk Ricard revisite des titres classiques issus du fonds patrimonial jeunesse *L'Heure Joyeuse*, en créant des dessins originaux à partir d'illustrations ou de textes anciens. Des jouets en bois en forme d'animaux créés dans le cadre d'ateliers organisés à la médiathèque sont également présentés.

Dans le cadre du festival **Formula Bula**.



## SLAM'PARTAGE AVEC CLIONNE

à partir de 10 ans

Pour participer à l'atelier Slam, oubliez tout ce que vous croyez savoir. Le Slam c'est écrire, s'exprimer et partager avec les autres. Ce n'est pas un style, chacun a le sien, c'est ça qui est bon ! Loin des exercices scolaires, l'atelier slam est un temps à part pour découvrir l'écriture autrement. Des mots en l'air, on passe aux mots sur papier avant de lire puis de dire. L'affaire prend plusieurs séances avant de se tester sur la scène... Choisissez l'atelier le plus proche de chez vous ou participez à plusieurs séances.

Sur réservation auprès des bibliothèques.



**samedi 1<sup>er</sup> oct. 13 h**  
**et samedi 8 oct. 11 h**  
 Maison des associations 8°  
 (bibliothèques  
 Courcelles & Europe)  
 spectacle à 14 h 30

**tous les mercredis,**  
**à partir du 5 oct.**  
**14 h 30 / 17 h 30**  
 Bibliothèque  
 Colette Vivier 17°  
 (À partir de 10 ans)

**mercredis 14, 21**  
**et samedi 24 sept.**  
**14 h à 17 h**  
 Médiathèque  
 Edmond Rostand 17°  
 (À partir de 12 ans)

**samedi 15 oct.**  
**14 h 30 à 17 h 30**  
 Bibliothèque Lancy 10°  
 (8-12 ans)

**samedi 22 oct.**  
**15 h à 17 h**  
 Bibliothèque  
 Hergé 19°  
 (À partir de 10 ans)

**du 25 au 28 oct.**  
**14 h à 17 h**  
 Bibliothèque Buffon 5°  
 présence obligatoire  
 du mardi au vendredi  
 aux horaires indiqués,  
 restitution comprise  
 (À partir de 10 ans)

**samedi 29 oct.**  
**15 h à 18 h**  
 Bibliothèque  
 Marguerite Audoux 3°  
 (À partir de 10 ans)



# PROGRAMME BILINGUE FRANÇAIS / LSF



**SAMEDI 17 SEPT. & 15 OCT.**

🕒 10 H 30 (18 mois - 4 ans)

**SAMEDI 1<sup>er</sup> OCT.** (4 - 7 ans)

📍 MÉDIATHÈQUE DE LA CANOPÉE - 1<sup>er</sup>

## HEURE DU CONTE BILINGUE

(FRANÇAIS / LSF)

Profitez avec vos petits des contes, des histoires, des albums et des comptines lus, chantés et signés en langue des signes française par les bibliothécaires. Un moment de partage convivial en famille !

**MERCREDI 21 SEPT. 🕒 16 H**

📍 MÉDIATHÈQUE DE LA CANOPÉE - 1<sup>er</sup>

## JE DÉCOUVRE LA LANGUE DES SIGNES FRANÇAISE (LSF)

7 - 11 ans

Comment dit-on « chien » ou « maison » en LSF ? Et « Merci » ? Comment font les sourds pour téléphoner ? Du mime, du jeu et beaucoup de rire sont au programme.

.....  
Sur inscription.

**SAMEDI 8 OCT. 🕒 10 H 30**

📍 MÉDIATHÈQUE DE LA CANOPÉE - 1<sup>er</sup>

## JE SIGNE AVEC BÉBÉ

Cette activité d'éveil cherche à aider les parents à prendre confiance dans l'écoute des besoins de leurs enfants. Découvrez les premiers signes pour communiquer : « encore », « merci », j'ai sommeil »... Les enfants sont les bienvenus.

.....  
Sur inscription.

**SAMEDI 22 OCT. 🕒 10 H 30**

📍 MÉDIATHÈQUE DE LA CANOPÉE - 1<sup>er</sup>

## CINÉFAMILLE

### « MON PREMIER FESTIVAL »

à partir de 3 ans

Profitez d'un moment en famille pour découvrir deux courts métrages (accessible au public sourd) et la programmation de Mon premier Festival, un rendez-vous annuel du cinéma jeune public. Les bibliothécaires vous proposent deux contes bilingue, en français / langue des signes française en lien avec les films.

.....  
Dans le cadre de *Mon Premier Festival* (19 au 25 octobre).

**MERCREDI 5 OCT. 🕒 15 H ET 15 H 30**

**SAMEDI 8 OCT. 🕒 10 H 30 ET 11 H**

📍 BIBLIOTHÈQUE SAINT-ÉLOI 12<sup>e</sup>

## CONTES ET HISTOIRES À VOIR ET À ÉCOUTER

4 - 10 ans

Venez voir et écouter les histoires racontées en bilingue français/langue des signes française.



# Dans votre quartier

EN UN CLIN D'ŒIL  
RETROUVEZ LE PROGRAMME  
DE VOTRE BIBLIOTHÈQUE !

1<sup>er</sup>

📍 MÉDIATHÈQUE  
DE LA CANOPÉE

### CINÉFAMILLE

3 - 8 ans

#### Souris, chat tourne

samedi 17 sept. 🕒 14 h 30

Profitez d'un moment en famille pour découvrir deux courts métrages et la programmation de la future saison du CinéKids, un rendez-vous régulier du Forum des Images au tour du cinéma jeune public.

.....  
En partenariat avec le Forum des Images.

### ATELIER

À partir de 5 ans

#### Je crée à la manière de Basquiat

samedi 8 oct. 🕒 16 h

p. VI

2<sup>e</sup>

📍 BIBLIOTHÈQUE  
CHARLOTTE DELBO  
(dans la salle d'exposition  
de la mairie du 2<sup>ème</sup>)

### SPECTACLE

6 - 10 ans

#### Spectacle de contes

samedi 15 oct. 🕒 10 h 30

p. VI

## Illustrations de contes japonais

15 au 29 oct.

Jeune illustratrice, Émilie Le Gallo expose en avant-première les originaux de son livre *Les Chenilles d'Akemi* d'après un conte japonais.

.....  
Dans le cadre de la fête  
du livre asiatique  
[www.asiedestlivres.org](http://www.asiedestlivres.org)

3<sup>e</sup>

📍 BIBLIOTHÈQUE  
MARGUERITE AUDOUX

### ATELIER

À partir de 10 ans

#### Initiation au dessin manga

samedi 8 oct. 🕒 15 h 30

Venez vous initier au dessin manga dans cet atelier animé par un mangaka professionnel de l'espace Japon.

.....  
Sur inscription.  
Dans le cadre de l'opération  
les Mordus du manga.

### ATELIER

Tout public

#### Slam'partage avec Clionne

samedi 29 oct. 🕒 15 h

p. IX

5<sup>e</sup>

📍 BIBLIOTHÈQUE BUFFON

### SPECTACLE MUSICAL

À partir de 8 ans

#### La porte dorée

samedi 8 oct. 🕒 15 h

p. V

### ATELIER

10 - 17 ans

#### Slam'partage avec Clionne

du 25 au 28 oct. 🕒 14 h

p. IX

📍 BIBLIOTHÈQUE  
MOHAMMED ARKOUN

### ATELIER

8 - 15 ans

#### Little Man, d'Antoine Guilloppé

samedi 24 sept. 🕒 15 h 30

p. III

6<sup>e</sup>

📍 BIBLIOTHÈQUE  
ANDRÉ MALRAUX

### EXPOSITION ALPHABÉCÉAIRES

#### Abécédaires et jeux de lettre Le voyage de la lettre

6 - 27 sept.

Venez découvrir une exposition sur les abécédaires, les jeux de lettres avec

tiroirs surprises, lettres grand format, petits » théâtres » évoquant l'évolution de l'alphabet du Moyen-âge à nos jours.

.....  
Ateliers réalisés sur le thème.  
Se renseigner auprès  
de la bibliothèque.

### EXPOSITION

#### Street Art

6 - 29 oct.



© Francis Verger

Photographies de Francis Verger. Au cours de ses déambulations urbaines, l'œil de Francis Verger a su capter cet art éphémère. Notamment les œuvres d'Alice Pasquini (illustratrice, peintre et scénographe italienne) à Vitry, véritable musée à ciel ouvert.

### ATELIER DADA

8 - 15 ans

#### Graffiti, de la rue au musée

samedi 8 oct. 🕒 14 h 30

p. V

7<sup>e</sup>

📍 BIBLIOTHÈQUE AMÉLIE

### ATELIER DADA

#### « Magritte »

samedi 1<sup>er</sup> oct. 🕒 15 h

p. III

## dans votre quartier

# 8<sup>e</sup>

▲ MAISON  
DES ASSOCIATIONS  
(bibliothèques  
Courcelles et Europe)

**ATELIER**  
À partir de 10 ans  
**Slam'partage avec Clionne**  
samedi 1<sup>er</sup> oct. ☎ 13 h  
samedi 8 oct. ☎ 11 h  
(spectacle à 14 h 30)

# 9<sup>e</sup>

▲ BIBLIOTHÈQUE VALEYRE

**ATELIER**  
8 – 12 ans  
**Customisation de sac**  
samedi 24 sept. ☎ 10 h 30  
Fleuri, romantique ou  
rigolo, à pois, à rayures  
ou à carreaux, viens  
customiser ton sac de  
bibliothèque ! Tu peux  
apporter kit de couture,  
tissus, boutons, perles...  
Sac de bibliothèque fourni.  
Sur inscription.

# 10<sup>e</sup>

▲ MÉDIATHÈQUE  
FRANÇOISE SAGAN

**EXPOSITION**  
**Bibou, prince de Pou-  
pogne d'Anouk Ricard**  
30 sept. – 13 nov.  
p. VIII

### ATELIER

**Construire une his-  
toire sans parole**  
samedi 1<sup>er</sup> oct. ☎ 15 h 30  
p. III

### ATELIER DADA

8 – 15 ans  
**Graffiti, de la rue  
au musée**  
mercredi 5 oct. ☎ 14 h 30

▲ BIBLIOTHÈQUE LANCRY

**ATELIER**  
8-12 ans  
**Slam'partage avec Clionne**  
samedi 15 oct. ☎ 14 h 30  
p. IX

# 11<sup>e</sup>

▲ BIBLIOTHÈQUE  
FAIDHERBE

### EXPOSITION

**May Angeli : Sud, bois,  
encre et papier**  
5 oct. – 3 déc.  
Vernissage avec l'artiste  
le 6 octobre 19 h  
p. IV

# 12<sup>e</sup>

▲ BIBLIOTHÈQUE DIDEROT

**ATELIER ARC EN CIEL**  
6 – 9 ans  
**Contes et illustration**  
samedi 17 sept. ☎ 10 h  
Après avoir écouté la lec-  
ture d'un conte, Delphine

Fabro, des ateliers Arc en  
ciel, propose aux enfants  
de fabriquer un livre-objet.  
Les enfants peuvent faire  
jouer leur imagination  
en illustrant l'histoire.  
Chaque enfant repart  
avec son livre.

Ateliers Arc en ciel :  
l'association loi 1901, créée  
en 1977, propose différentes  
activités destinées à favoriser  
lapratique de l'expression ar-  
tistique et corporelle, reposant  
sur une pédagogie faisant appel  
à la créativité de chacun.  
<http://arcenciel12.com/>

**Mom'Frenay  
expose ses ateliers**  
Jusqu'au 23 sept.



© Mom' Frenay

Venez découvrir les œuvres  
réalisées par les enfants  
pendant les ateliers  
artistiques tout au long  
de l'année, une occasion  
de découvrir ce mode  
de garde associatif situé  
à deux pas de la biblio-  
thèque et partenaire du café  
des familles du 12<sup>ème</sup> !

### ATELIER

5 – 8 ans  
**Crée ta ville,  
d'Annabelle Buxton**  
samedi 15 oct. ☎ 10 h 30  
p. VII

▲ MÉDIATHÈQUE  
HÉLÈNE BERR

### CONCERT-SPECTACLE

1 – 3 ans  
**Voix-Là**  
samedi 15 oct. ☎ 10 h 30  
p. VII

### ATELIER BALADE

10 – 12 ans  
**Street-art,  
photographier la ville**

Découvrez les règles  
de base de la photo  
avec le club amateur  
de Paris-Bercy et le centre  
d'animation Montgallet (12<sup>e</sup>)  
lors de cet atelier qui se  
déroule à la médiathèque  
puis en balade dans le quar-  
tier. Les enfants sont



© Empanada-Paris

répartis sur trois parcours,  
encadrés par des photo-  
graphes et des bibliothé-  
caires. Apporter son appa-  
reil (téléphone portable,  
appareil photo, tablette...).

Sur inscription.  
Le samedi 15 octobre  
(de 14 h à 17 h 30), nous invitons  
les enfants à voir et choisir  
les photos qui seront exposées  
lors d'un goûter le samedi  
29 octobre à partir de 15 h.

# 13<sup>e</sup>

▲ MÉDIATHÈQUE  
JEAN-PIERRE MELVILLE

### CONCOURS PHOTO

**Un œil sur ta ville**  
1<sup>er</sup> sept. – 15 oct.

Ouvre l'œil dans ton quar-  
tier et propose une photo  
originale, décalée, drôle,  
décapante de ton quotidien  
dans la ville ! Une sélection  
des meilleurs clichés sera  
exposée du 8 novembre  
au 10 décembre dans  
l'espace jeunesse.

Dans le cadre du temps  
fort Cultures urbaines.

▲ BIBLIOTHÈQUE  
GLACIÈRE

### PRÉSENTATION

**Saison du théâtre Dunois**  
samedi 24 sept. ☎ 16 h

Les enfants sont invités  
à participer à une perfor-  
mance autour du premier  
spectacle de la saison  
2016-17 : *Straces*, théâtre  
graphique avec de la craie,  
de la peinture, des sons,  
du beatbox, du slam...  
Une création mettant en  
scène deux jeunes acteurs  
qui se lancent à mains  
nues, skate aux pieds,  
pour essayer leur inspira-  
tion. Guidés et accompa-  
gnés par un des artistes,  
les enfants pourront eux  
aussi laisser leur trace  
sur une fresque collective  
et développer à leur tour  
leur geste créateur.

[www.theatredunois.org](http://www.theatredunois.org)

### ATELIER

8 – 12 ans

**Initiation : dessin manga**  
samedi 8 oct. ☎ 15 h 30

**Michaël Marmin**, illus-  
trateur et graphiste,  
vous aide à construire  
un personnage manga.

Sur inscription.  
Dans le cadre de l'opération  
les Mordus du manga.

# 14<sup>e</sup>

▲ BIBLIOTHÈQUE  
GEORGES BRASSENS

### ATELIER

À partir de 7 ans  
**Face your manga**  
mercredi 19 oct. ☎ 14 h

Viens créer ton avatar  
en manga : le programme  
Face your manga te permet  
de transformer ton visage  
en celui d'un personnage  
de manga.

Sur inscription.  
Dans le cadre de l'opération  
les Mordus du manga.

### APPLIS'TOIRES

À partir de 4 ans  
**Histoires d'animaux  
et de ruses !**

mercredi 12 oct. ☎ 15 h

Heure du conte  
numérique sur tablette,  
tirées de Storyplay'r,  
bibliothèque numérique  
d'albums jeunesse.

Sur inscription  
pour les centres de loisirs.

▲ BIBLIOTHÈQUE  
AIMÉ CÉSAIRE

### ATELIER

3 – 6 ans

**Ton robot  
en pâte à modeler**  
mercredi 26 oct. ☎ 10 h 30

Des robots monstres  
en pâte à modeler pour  
initier les petits à la bi-  
douille constructive !

Sur inscription.

### ATELIER

4 – 6 ans

**Street Art : À la ma-  
nière de Keith Haring**  
samedi 24 sept. ☎ 10 h 30



© Wiki common

Venez réaliser avec votre  
enfant une fresque humaine  
et urbaine, à la manière  
de l'artiste Keith Haring.

Sur inscription.

# 15<sup>e</sup>

▲ MÉDIATHÈQUE  
MARGUERITE YOURCENAR

11 – 16 ans  
**Atelier d'écriture**  
samedi 8 oct. ☎ 16 h 30  
p. VI

À partir de 7 ans  
**Les rendez-vous  
du Monfort**

mercredi 12 oct. ☎ 15 h

Rencontre avec Julien Can-  
dy, fondateur et artiste de  
La Compagnie *La Faux  
Populaire – Le Mort  
aux Dents* pour la pré-  
sentation du spectacle  
*Le Cirque Poussière*  
joué au Monfort du 14  
au 16 octobre.  
p. VI

▲ BIBLIOTHÈQUE  
ANDRÉE CHEDID

### ATELIER

À partir de 8 ans

**Dessin avec  
Antoine Guilloppé !**  
samedi 8 oct. ☎ 15 h



© A. Guilloppé

Rencontrez l'illustrateur  
Antoine Guilloppé autour  
de son très bel album  
*Loup noir* (Casterman,  
2014) et dessinez avec lui.  
Ses livres sont à chaque  
fois de magnifiques sur-  
prises qui nous font voya-  
ger... *Ma jungle*, *Pleine  
lune* ou encore le récent  
*King-Kong* en sont de  
formidables exemples.  
Il est passé maître dans  
l'art de la découpe et  
c'est avec beaucoup  
de grâce qu'il sublime  
le noir et blanc.

Sur inscription.  
À 17 h : séance de dédicaces  
(ouverte à tous, même à ceux  
qui n'auront pas participé  
à l'atelier !).  
En partenariat avec la librairie  
l'Attrape-cœurs (vente de livres  
sur place).

### ATELIER CRÉATIF

À partir de 6 ans  
**Je décore mon sac  
de bibliothèque !**

mercredi 12 oct. ☎ 15 h  
Personnalise ton sac de  
bibliothèque. Sur la table,  
du tissu, des feutres et

des pochoirs, du fil et  
des boutons, ...et tout  
ce que tu voudras bien  
apporter d'autre !!

Sur inscription.

▲ BIBLIOTHÈQUE  
GUTENBERG

### ATELIER DADA

8 – 15 ans  
**Graffiti, de la rue  
au musée**  
samedi 15 oct. ☎ 15 h

# 16<sup>e</sup>

▲ BIBLIOTHÈQUE  
GERMAINE TILLION

### EXPOSITION

**Gilbert Legrand.  
Les Petites Choses  
à New York**  
16 sept. – 9 nov.  
p. II

# 17<sup>e</sup>

▲ BIBLIOTHÈQUE  
COLETTE VIVIER

### ATELIER

À partir de 10 ans  
**Slam'partage avec Clionne**  
5 et 12 oct. ☎ 14 h 30  
p. IX

**Conte La porte Dorée**  
samedi 15 oct. ☎ 15 h  
p. V

▲ MÉDIATHÈQUE  
EDMOND ROSTAND

### ATELIER

À partir de 12 ans  
**Slam'partage avec Clionne**  
14, 21 et 24 sept.  
☎ 14 h  
p. IX



## dans votre quartier

jusqu'à 3 ans

**Les aventures de Lili**  
samedi 8 oct. ☎ 11 h

Par **Alexandra Castagnetti**, conteuse. Tous les mercredis, Lili rejoint son ami Knut, au parc. Mais un jour il ne vient pas. Lili part à sa recherche. Empruntant aux formes traditionnelles d'une randonnée, ce spectacle est composé de complices et jeux de doigts.

▲ **BIBLIOTHÈQUE BATIGNOLLES**  
(salle des mariages de la mairie du 17<sup>e</sup>)

### SPECTACLE

3 – 6 ans  
**Drôles d'histoires**  
mercredi 12 oct. ☎ 16 h

L'enfant d'éléphant comme tous les enfants du monde, était d'une insatiable curiosité, il posait des questions sur tout ce qu'il voyait, sentait, touchait. Voyagez avec la conteuse **Martine Billard** de la compagnie Les Beaux Jours, les Pieds sur terre et la Tête dans les nuages...

**18<sup>e</sup>**

▲ **BIBLIOTHÈQUE GOUTTE D'OR**

### ATELIER NUMÉRIQUE

8 – 12 ans  
**Créer son djingle**  
samedi 15 oct. ☎ 15 h

Créé des sons en dessinant avec la souris : de simples logiciels permettent au DJ pro ou amateur de composer gratuitement sur internet, notamment les jingles et des générateurs de musique en ligne, synthétiseurs, instrument sur lignes, tables de mixage...

8 – 14 ans

**Imprimante 3D**  
mercredi 19 oct. ☎ 14 h 30

Venez découvrir les joies de l'impression 3D !!! L'association Wheeldo a créé une micro-usine mobile qui permet à tout un chacun de s'approprier les techniques de l'impression 3D et de fabriquer de nombreux objets. Vous pourrez également créer des objets avec nos stylos 3D.

▲ **BIBLIOTHÈQUE ROBERT SABATIER**

### THÉÂTRE

1 – 3 ans  
**Le petit pinceau de Klee**  
samedi 1<sup>er</sup> oct. ☎ 10 h 30



© DR

Petite forme théâtrale autour de la peinture. Petit Klee, personnage inspiré d'une œuvre de Paul Klee, ne veut pas aller dormir et se cache sous son lit. Là il découvre un nouveau monde : un tableau dont les objets et les formes se mettent à bouger, danser, chanter, s'envolant ainsi vers une nouvelle vie...

Spectacle imaginé et construit par la compagnie Carré blanc sur fond bleu.

### ATELIER

à partir de 7 ans  
**Roman photomontage**  
samedi 15 oct. ☎ 14 h 30

L'association **L'Enfance et le 7<sup>e</sup> art** propose de découvrir et d'expérimenter cette technique créative des années 1920. À partir d'un thème proposé par l'intervenant, les enfants détournent des photographies de magazines pour créer des assemblages insolites, humoristiques et poétiques.

▲ **BIBLIOTHÈQUE MAURICE GENEVOIX**

### ATELIER PHILO

9 – 13 ans  
**La liberté avec Michel Piquemal**  
mercredi 5 oct. ☎ 15 h p. V

### ATELIER

7 – 12 ans  
**POP Bus**  
samedi 15 oct. ☎ 15 h

Par les animateurs de la revue **Dada** (revue d'art pour la jeunesse) d'après l'œuvre de Keith Haring. Il n'a cessé de travailler avec des enfants mais aussi pour eux, à travers des fresques dans les écoles, les rues ou les hôpitaux, afin de les prévenir contre les agressions et les violences du monde. Avec cet atelier, les enfants imaginent un bus artistique itinérant, multicolore à l'extérieur. Ils inventent une aventure sous forme de BD puis réalisent un carnet en forme... de bus !

**19<sup>e</sup>**

▲ **BIBLIOTHÈQUE BENJAMIN RABIER**

1 – 3 ans  
**Jardin d'éveil numérique par Mixage Fou**  
samedi 29 oct. ☎ 11 h

Atelier d'immersion sonore et sensorielle : « Yue Yue la chenille » est un assemblage de 7 peluches rondes. Elles contiennent des enceintes qui émettent des sons et des vibrations et sont un moyen de stimuler à la fois le sens du toucher, de l'écoute active, de

l'imagination, de la vue, de l'expression motrice...  
.....  
Sur inscription.

▲ **BIBLIOTHÈQUE BENJAMIN RABIER**

8 – 13 ans  
**Slam à la bibliothèque**  
mercredi 14 sept. ☎ 15 h

Atelier de découverte et d'initiation au slam en partenariat avec l'association Vagabond Vibes. Ensuite, scène ouverte samedi 17 septembre de 15 h à 17 h, animée par **Camille Case**, suivie d'un goûter.

▲ **BIBLIOTHÈQUE CRIMÉE**

### THÉÂTRE

2 – 4 ans  
**L'ours bleu et autres histoires**  
samedi 1<sup>er</sup> oct.  
☎ 10 h, 10 h 45 et 11 h

Spécialiste du théâtre pop-up, la Cie au clair de lune a réalisé de très grands livres à système. Sans texte et accompagnés de musique, ces livres animés, ouverts lentement page après page, laissent toute la place à la magie des images.

### ATELIER

6 – 10 ans  
**Chouette le papier, par Patrick Pasques**  
samedi 8 oct. ☎ 15 h



© P. Pasques

Découper, plier, coller... où comment faire naître du volume à partir d'une simple feuille de papier. Un atelier où les enfants apprendront à construire des formes animales.

▲ **BIBLIOTHÈQUE HERGÉ**

### ATELIER

À partir de 10 ans  
**Slam'partage avec Clionne**  
samedi 22 oct. ☎ 14 h

**20<sup>e</sup>**

▲ **MÉDIATHÈQUE MARGUERITE DURAS**

### ATELIER

À partir de 8 ans  
**Pop-up spécial New York**  
samedi 1<sup>er</sup> oct. ☎ 15 h

Les bibliothécaires proposent aux enfants un atelier pour construire des cartes pop-up sur le thème de New York.  
.....  
Sur inscription.

### PARIS ET NEW YORK

À partir de 5 ans  
**Comparez, préférez, dessinez !!!**  
11 oct. – 6 nov.

Appel aux artistes en herbe sur le thème Paris / New York. Les réalisations sont ensuite exposées dans l'espace jeunesse de la médiathèque du 11 octobre au 10 novembre. Un goûter vernissage pour les enfants et leurs parents aura lieu le mercredi 12 octobre à 16 h. Vous voulez participer ? Déposez votre œuvre à la médiathèque du 30 août au 2 octobre. Toutes les techniques et tous les formats sont les bienvenus : crayons, feutres, peintures, collages, dessins, maquettes, et autres !

### ATELIER

À partir de 8 ans  
**Dessine le gratte-ciel de tes rêves**  
mercredi 19 oct. ☎ 15 h p. VIII

▲ **BIBLIOTHÈQUE COURONNES**

### ATELIER

À partir de 11 ans  
**Origami**  
samedi 1<sup>er</sup> oct. ☎ 16 h

Apprenez à plier un carré de papier pour obtenir la traditionnelle grue japonaise.

### ATELIER

À partir de 8 ans  
**Eurêka !**  
samedi 15 oct. ☎ 16 h p. VIII

▲ **BIBLIOTHÈQUE OSCAR WILDE**

### COURS

Adolescents  
**Initiation Street danse**  
20 – 27 oct. ☎ 10 h



© Pixabay

Cours avec un professeur de danse pour adolescents. Initiation **Street Danse** à la bibliothèque Oscar Wilde avec un professeur de danse : **Enrico Casertano**. Découverte des pas de base en musique, tous niveaux.

.....  
Sur inscription.

**Atelier d'écriture ados Rap/Slam**

21 – 28 oct.  
Sensibilisation à la culture hip-hop et à la discipline du Rap. Séance d'écriture de 2 heures avec le rappeur RES, champion du monde d'improvisation rap « End Of the Weak ». Le Rap et le Slam sous forme d'atelier permettent aux jeunes de s'exprimer et de valoriser leurs potentiels dans une réalisation concrète et portée aux regards de tous.

.....  
Sur inscription.

▲ **BIBLIOTHÈQUE SORBIER**

### ATELIER

À partir de 5 ans  
**Coloriage 3D à réalité augmentée**  
samedi 15 oct. ☎ 10 h 30

Vos coloriages prennent vie ! À l'aide de l'application Wakatoon, les coloriages s'animent sous vos yeux.

### ATELIER

À partir de 8 ans  
**Tape Art**  
samedi 24 sept.  
☎ 15 h à 18 h

Réalisation d'une fresque commune avec l'artiste **Surfil** (alias Hélène Laxenaire). Le Tape Art est une technique permettant de dessiner à partir de ruban adhésif. Les différentes utilisations de rubans adhésifs sont faites dans la rue comme une alternative éphémère à la peinture utilisée par les tagueurs.

À partir de 8 ans.

## Mordus du manga 2016

Participe au prix des Mordus du manga en établissant ton palmarès de la sélection correspondant à ton âge (8-12 ans et 13 ans et plus). Les 2 sélections sont à disposition en prêt ou en consultation sur place.



LISTE DES BIBLIOTHÈQUES PARTICIPANTES :

Canopée (1<sup>er</sup>), Marguerite Audoux (3<sup>e</sup>), Buffon (5<sup>e</sup>), André Malraux (6<sup>e</sup>), Chaptal (9<sup>e</sup>), Françoise Sagan (10<sup>e</sup>), François Villon (10<sup>e</sup>), Lancry (10<sup>e</sup>), Saint-Éloi (12<sup>e</sup>), Glacière / Marina Tsvetaïeva (13<sup>e</sup>), Georges Brassens (14<sup>e</sup>), Aimé Césaire (14<sup>e</sup>), Gutenberg (15<sup>e</sup>), Marguerite Yourcenar (15<sup>e</sup>), Jacqueline de Romilly (18<sup>e</sup>), Václav Havel (18<sup>e</sup>), Crimée (19<sup>e</sup>), Hergé (19<sup>e</sup>), Fessart (19<sup>e</sup>), Couronnes (20<sup>e</sup>), Marguerite Duras (20<sup>e</sup>).

.....  
De nombreuses animations ont lieu tout l'automne dans l'ensemble du réseau des bibliothèques parisiennes. Pour plus de renseignements, rejoins-nous sur [www.facebook.com/lesmordusdumanga/](http://www.facebook.com/lesmordusdumanga/) ou [blog-bibliotheque.paris.fr/lesmordusdumanga/](http://blog-bibliotheque.paris.fr/lesmordusdumanga/)